

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80540967
Del. Note Nb: 04.03.2022
Fecha Exp : 04.03.2022
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Katalde
Address: Polígono Katalde
Población: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number:312823
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 7373LMM
Plate Nb: 7373LMM
Remolque: HROM8125
Remoc-plate: HROM8125
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit:

Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerta de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº. Pedido	Rec.	Observaciones
		Envase	Delivered		Recibido	Reference		Label				
2510630005	CARTER MECANISMOS 2510	125		PZA	TBA-501494	005	19070803/19072704	25	550004500301			
					TBA-501711	030						
Peso neto total : 981,250 Total net weight: 981,250 Peso bruto total : 1.302,250 Total brut weight: 1.302,250 Nº total de palets o contenedores: 005 Total Nb of pallets or containers: 005												

276385

KUEHNENAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 125
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo: 08/03/22
Firma

NO

180310041
5011834825

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RILIEVAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Transportista / Carrier
SKINNED BY ROMAN MARTIN Fagor Ederlan S. Coop.	Verificata e consegnata "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
	2002 MAR 2022	

KUEHNENAGEL S.R.L.

Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E
Torrebuso Pasaalekua. 7
20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa)
NIF: F-20025292

Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country/other references)

VITRAN SPEDITION, S.L.

C.I.F. B-66936980

C/Juan Alegre, nº 8

44131 Villorbi TERUEL (España)

Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Magna PT SpA (I)
Modugno Bari 70026

Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name

Domicilio / Adresse / Address

País / Pays / Country

Recibo y aceptación
Reçu et acceptation
Receipt and Acceptance

Fecha
Date

8/25

Signature

Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over of goods

Lib&ro Trasporti srl
Contrada Filetti Inferiore 16
03031 Aquino (FR)
P.I. 02783160695

Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place

País / Pays / Country

Fecha / Date

Hora de llegada
Heure d'arrivée / Time of arrival

Arrasate (E)

4-03-2022

Hora de salida
Heure de départ / Time of departure

Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place

País / Pays / Country

Horario de apertura de las instalaciones
Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

Modugno Bari (I)

Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

80540922/967

10 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and Nos

11 Número de bultos
Nombre des colis
Number of packages

12 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Method of packing

13 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of the goods

14 Peso bruto, Kg.
Poids brut, Kg.
Gross weight in Kg.

15 Volumen, m.³
Cubage m.³
Volume in m.³

40 Cont. Piezas Auto

10418

Número N.U.
Numéro NU
UN Number

Nombre: ver casilla 13
Nom voir 13
Name see 13

Número de etiqueta
Numéro d'étiquette
Label Number

Grupo de embalaje
Groupe d'emballage
Packing Group

(ADR)*
(ADR)*
(ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por
A payer par
To be paid by:

Remitente
Expéditeur
Sender

Destinatario
Destinataire
Consignee

Precio del transporte
Prix de transport
Carriage charges

Gastos accesorios
Frais accessoires
Supplementary charges

Derechos de aduana
Droits de douane
Customs duties

Otros gastos
Autre frais
Other charges

18 Otras indicaciones útiles
Autres indications utiles
Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso
Remboursement
Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en
Établi à

Arrasate

11-3-2022

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Vitranspedition

Firma o sello del remitente
Signature ou timbre de l'expéditeur
Signature or stamp of the sender

VITRAN SPEDITION, S.L.
C.I.F. B-66936980

Firma o sello del transportista
Signature ou timbre du transporteur
Signature or stamp of the carrier

VITRAN SPEDITION, S.L.
C.I.F. B-66936980

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

2706930

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 2, requisitos concretos de documentación según ADR, casilla 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la case leur numéro selon N.U. pour marchandises de classe 1 et 2, les spécificités de documentation selon ADR, case 5, numéro d'étiquette et groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 2, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.